

GADNIC

MANUAL DE USUARIO

PARLANTE PORTÁTIL



PARLN020

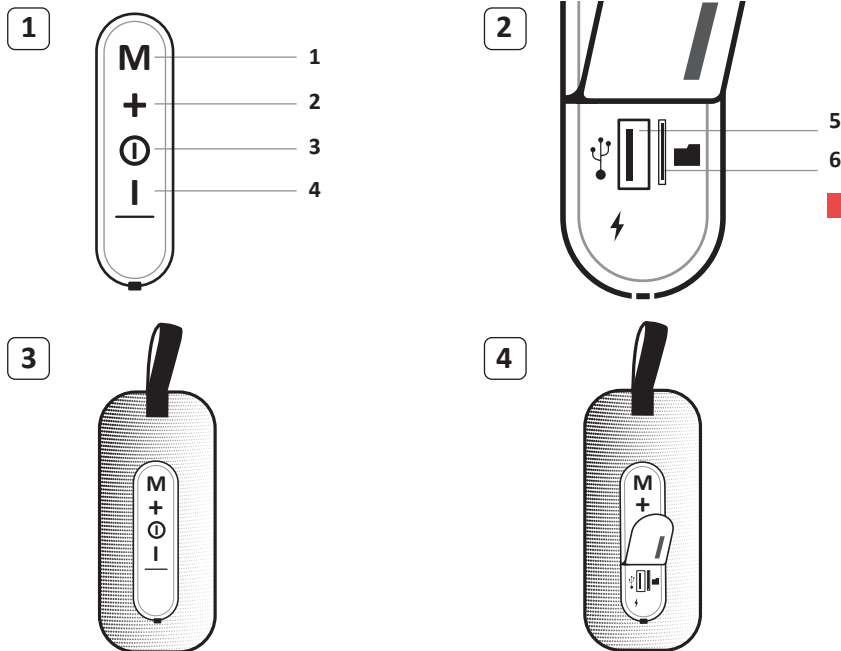
Índice

Español	5
INSTRUCCIONES DE USO	6
ESPECIFICACIONES Y DATOS TÉCNICOS	6
DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS	6
Descripción general de las funciones	7
Descripción de las funciones del MP3	7
Descripción de las funciones Bluetooth	7
Descripción de las indicaciones de carga	7
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD	7
Limpieza	8
Explicación de los símbolos	8
ELIMINACIÓN RESPETUOSA CON EL MEDIO AMBIENTE	8
Português	9
INSTRUÇÕES DE USO	10
ESPECIFICAÇÕES E DADOS TÉCNICOS	10
DESCRIÇÃO DAS PEÇAS	10
Descrição geral das funções	11
Descrição das funções do MP3	11
Descrição das funções do Bluetooth	11
Descrição das indicações de carregamento	11
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA	11
LIMPEZA	12
EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS	12
DESCARTE ECOLÓGICAMENTE CORRETO	12
English	13
INSTRUCTIONS FOR USE	14
SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA	14
DESCRIPTION OF PARTS	14
General description of functions	15
Description of MP3 functions	15
Description of Bluetooth functions	15
Description of charging indications	15
SAFETY INSTRUCTIONS	15
CLEANING	16
EXPLANATION OF SYMBOLS	16
ENVIRONMENTALLY FRIENDLY DISPOSAL	16



ALTAVOZ BLUETOOTH

INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES DE USO



INSTRUCCIONES DE USO

Lea atentamente estas instrucciones de uso antes de utilizar el aparato por primera vez y conserve este manual para futuras consultas. Además, entregue este manual a cualquier persona que pueda utilizar el aparato en el futuro.

ESPECIFICACIONES Y DATOS TÉCNICOS

- Respuesta en frecuencia: 90 Hz-20 kHz
- Relación señal/ruido: >60 dB
- Tipo de cable: Cable de carga USB-C
- Longitud del cable de carga: 0,5 m
- Dimensiones del producto : 87 x 170 x 87 mm
- Peso neto: 0,61 kg
- Tipo de batería: Batería de litio (3000 mAh)
- Tiempo de carga de la batería: 2,5 horas (5V/1A)
- Tiempo de reproducción de música: hasta 6 horas (según el nivel de volumen y el contenido de audio)
- Temperatura máxima de funcionamiento: 45°C
- Grado de protección contra la humedad IPX5
- Versión de Bluetooth: 5.1
- Perfil Bluetooth: A2DP, AVRCP
- Potencia del transmisor Bluetooth: +6dBm (EIRP)
- Modulación del transmisor Bluetooth: GFSK, n/4
- DOPSK
- Alimentación: DC5 V
- Transmisión Bluetooth: hasta 20 metros (zona abierta), funcionamiento normal en zona urbana: hasta 10 metros

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS (Figuras 1, 2)

1. Modo
2. Volumen+ / Ir a la canción siguiente
3. Encendido/Apagado/Pausa
4. Volumen- / Ir a la canción anterior
5. Ranura USB
6. Puerto de carga TYPE-C

Descripción general de las funciones:

1. Modo: Pulse para cambiar de modo; pulse brevemente para cambiar de Bluetooth (BT) a USB.
2. Volumen+ / Cambiar de canción: Pulse para subir el volumen. Manténgalo pulsado para pasar a la siguiente canción.
3. Encendido/Apagado: Mantenga pulsado durante 3 segundos para encender/apagar. Pulse brevemente para reproducir/pausar.
4. Volumen / Canción anterior: Pulse para bajar el volumen. Manténgalo pulsado para ir a la canción anterior.
5. -Función TWS: 1. Apague el Bluetooth en su teléfono 2. Encienda ambos altavoces. 3. Seleccione el modo Bluetooth en ambos altavoces. 4. Haga doble clic en el botón "M" en el altavoz izquierdo. 5. Espere a que los altavoces se conecten entre sí. 6. Encienda el bluetooth del teléfono y conéctelo.

Descripción de las funciones del MP3:

1. Función de unidad USB: Cuando se inserta una unidad USB, el dispositivo reproduce automáticamente cualquier archivo MP3 y WMA almacenado en la unidad USB.

Descripción de las funciones Bluetooth:

1. Cuando el altavoz Bluetooth está encendido y configurado en modo Bluetooth, entra automáticamente en modo de espera de emparejamiento.
2. Activa la función Bluetooth en tu dispositivo (por ejemplo, smartphone o tablet) y busca los dispositivos disponibles.
3. Busca un modelo específico llamado "GADNIC A620" en la lista de dispositivos Bluetooth disponibles.
4. La luz indicadora del altavoz empezará a parpadear cuando detecte un intento de emparejamiento, indicando que está listo para conectarse.
5. Cuando el proceso de emparejamiento se realice correctamente, la luz indicadora cambiará al estado de luz fija en lugar de parpadear.
6. Emparejamiento Bluetooth manual: Una vez que el altavoz esté conectado al dispositivo, pulsa el botón de modo durante unos segundos para entrar manualmente en el modo de emparejamiento Bluetooth.
7. -**Función de llamada:** En el modo Bluetooth, haga doble clic en el botón "Encendido" para realizar una llamada al último en la lista de llamadas telefónicas y haga clic una vez para detener la llamada telefónica.

Descripción de las indicaciones de carga:

1. La carga es necesaria cuando el dispositivo entra en estado de bajo consumo para su autoprotección y el volumen se reduce al 30%. Utilice el cable de carga suministrado para recargar el altavoz. Una luz roja encendida indica que se está cargando, y se apaga cuando la carga se ha completado.
2. Atención: Carga el dispositivo durante más de 12 horas antes de usarlo por primera vez. Mantén el dispositivo conectado al cargador cuando no lo utilices durante más tiempo para evitar daños en la batería.
3. Nota: El cable suministrado es sólo para cargar el altavoz. No conectes el altavoz al teléfono ni a otros dispositivos mientras se carga.
4. Para una conservación óptima de la batería durante un periodo de almacenamiento de seis meses, se recomienda mantener la carga de la batería en aproximadamente un 65%. Esto ayuda a garantizar la longevidad y el rendimiento de la batería cuando no se utiliza.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA Tenga siempre en cuenta las siguientes precauciones para reducir el riesgo de descarga eléctrica, lesiones personales o incendio. Es importante que lea atentamente todas estas instrucciones antes de utilizar el producto y que las conserve para futuras consultas o para nuevos usuarios.

- Nunca uses el dispositivo como un juguete y mantenlo fuera del alcance de los niños.
- No sumerjas el dispositivo en agua.
- No utilices el dispositivo en presencia de vapores y/o líquidos explosivos y/o inflamables.
- Siempre asegúrate de que el compartimento de carga esté cerrado herméticamente.
- Nunca deseches las pilas en un fuego, ya que existe el riesgo de que exploten.
- No cortocircuite ni desarme las pilas.
- Evita el contacto del fluido dentro de la batería con la piel, los ojos y las membranas mucosas.
- En caso de entrar en contacto con el fluido dentro de la batería, enjuaga inmediatamente las áreas afectadas con abundante agua limpia y consulta a un médico.
- Si las pilas son ingeridas o ingeridas de alguna otra forma, consulta a un médico inmediatamente.
- No repares el producto bajo ninguna circunstancia. Solo puede ser manipulado o reparado por un profesional autorizado. ¡El dispositivo no es completamente hermético al agua! Se considera resistente al agua, al sudor, a la lluvia y a las salpicaduras.
- No expongas el dispositivo a líquidos sin quitar primero la conexión del cable. No lo expongas al agua mientras lo cargas, ya que esto puede dañar permanentemente el altavoz o la fuente de alimentación.
- Si no se lava después de usarlo, los productos químicos y la sal en tu piscina o en el mar pueden dañar los sellos impermeables o la superficie del conector de tu dispositivo. Después de derramar líquido en el altavoz o enjuagarlo, no vuelvas a cargarlo hasta que esté completamente limpio y seco.
- Cargar tu altavoz cuando está mojado puede dañarlo. Al utilizar un adaptador externo, la tensión/potencia de salida del adaptador externo no debe superar los 5V/1A.

LIMPIEZA

Utilice un paño suave ligeramente humedecido para limpiar las superficies del dispositivo. No permita que entre agua ni ningún otro líquido en el compartimento de carga.

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de lesiones, los usuarios deben leer las instrucciones.

ELIMINACIÓN RESPETUOSA CON EL MEDIO AMBIENTE



Los envases pueden reutilizarse o reciclarse. Deseche los envases que ya no necesite.



Esta etiqueta indica que este producto no debe eliminarse como residuo doméstico en la UE. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos.

Rev.1

SERVITECH

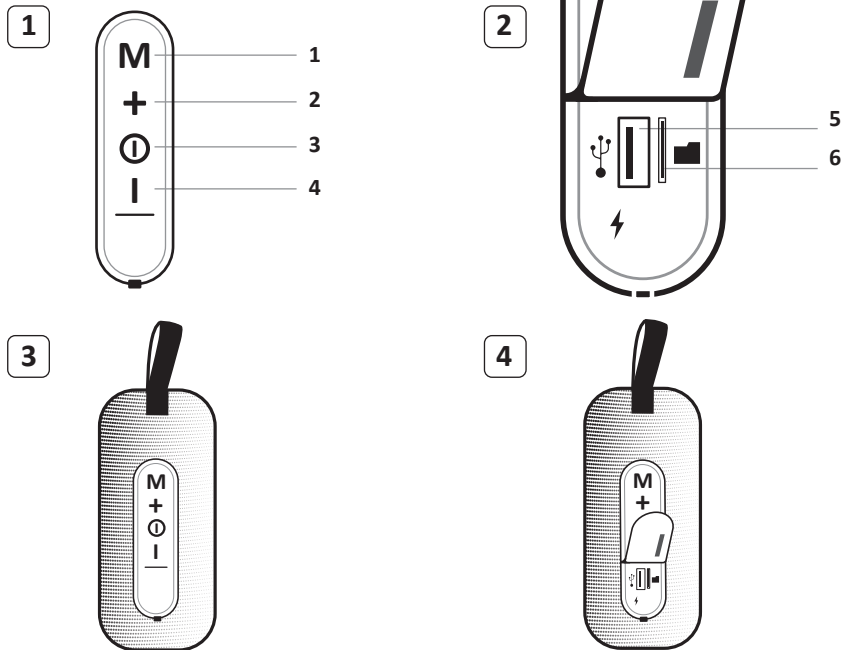
SERVICIO TÉCNICO OFICIAL GADNIC
www.servitech.com.ar

📞 11 6260 1114 (sólo texto)
serviciotecnico@servitech.com.ar



ALTO-FALANTE BLUETOOTH

INSTRUÇÕES E RECOMENDAÇÕES DE USO



INSTRUÇÕES DE USO

Leia atentamente estas instruções de uso antes de usar o dispositivo pela primeira vez e guarde este manual para referência futura. Além disso, entregue este manual a qualquer pessoa que venha a usar o dispositivo no futuro.

ESPECIFICAÇÕES E DADOS TÉCNICOS

- Resposta de frequência: 90 Hz-20 kHz
- Relação sinal/ruído: >60 dB
- Tipo de cabo: Cabo de carregamento USB-C
- Comprimento do cabo de carregamento: 0,5 m
- Dimensões do produto (L x A x C) 87 x 170 x 87 mm
- Peso líquido: 0,61 kg
- Tipo de bateria: Bateria de lítio (3000 mAh)
- Tempo de carregamento da bateria: 2,5 horas (5V/1A)
- Tempo de reprodução de música: até 6 horas (dependendo do nível de volume e do conteúdo de áudio)
- Temperatura máxima de operação: 45°C
- Grau de proteção contra umidade: IPX5
- Versão do Bluetooth: 5.1
- Perfil do Bluetooth: A2DP, AVRCP
- Potência do transmissor Bluetooth: +6dBm (EIRP)
- Modulação do transmissor Bluetooth: GFSK, n/4
- DOPSK
- Fonte de alimentação: DC5 V
- Transmissão Bluetooth: até 20 metros (área aberta), operação normal em área urbana: até 10 m

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS (Figuras 1 e 2)

1. Modo
2. Volume+ / Ir para a próxima música
3. Ligado/Desligado/Pausa
4. Volume- / Ir para a música anterior

5. Slot USB
6. Porta de carregamento TYPE-C

Descrição geral das funções:

1. Modo: Pressione para alternar os modos; pressione brevemente para alternar de Bluetooth (BT) para USB.
2. Volume+ / Mudar a música: Pressione para aumentar o volume. Mantenha pressionado para ir para a próxima música.
3. Ligar/desligar: pressione e mantenha pressionado por 3 segundos para ligar/desligar. Pressione brevemente para reproduzir/pausar.
4. Volume- / Música anterior: Pressione para reduzir o volume. Mantenha pressionado para ir para a música anterior.
5. -Função TWS: 1. Desligue o Bluetooth do seu telefone 2. Ligue ambos os alto-falantes 3. Selecione o modo Bluetooth em ambos os alto-falantes. 4. Clique duas vezes no botão "M" no alto-falante esquerdo. 5. Aguarde até que os alto-falantes se conectem. 6. Ligue o bluetooth do telefone e conecte-o

Descrição das funções do MP3:

1. **Função de unidade USB:** Quando uma unidade USB é inserida, o dispositivo reproduz automaticamente todos os arquivos MP3 e WMA armazenados na unidade USB.
2. **Função de cartão micro SD:** Quando um cartão micro SD é inserido, o dispositivo reproduz automaticamente todos os arquivos MP3 e WMA armazenados no cartão.

Descrição das funções do Bluetooth:

1. Quando o alto-falante Bluetooth está ligado e configurado no modo Bluetooth, ele entra automaticamente no modo de espera de emparelhamento.
2. Ative a função Bluetooth em seu dispositivo (por exemplo, smartphone ou tablet) e procure os dispositivos disponíveis.
3. Procure um modelo específico chamado "GADNIC A620" na lista de dispositivos Bluetooth disponíveis.
4. A luz indicadora no alto-falante começará a piscar quando ele detectar uma tentativa de emparelhamento, indicando que está pronto para se conectar.
5. Quando o processo de emparelhamento for bem-sucedido, a luz indicadora mudará para o estado de luz constante em vez de piscar.
6. Emparelhamento Bluetooth manual: Quando o alto-falante estiver conectado ao dispositivo, pressione o botão de modo por alguns segundos para entrar manualmente no modo de emparelhamento Bluetooth.
7. **-Função de chamada:** No modo Bluetooth, clique duas vezes no botão "Power" para fazer uma chamada para o último da lista de chamadas e clique uma vez para interromper a chamada.

Descrição das indicações de carregamento:

1. A recarga é necessária quando o dispositivo entra em um estado de baixa energia para autoproteção e o volume é reduzido para 30%. Use o cabo de carregamento fornecido para recarregar o alto-falante. Uma luz vermelha acesa indica que o alto-falante está sendo carregado e ela se desliga quando o carregamento é concluído.
2. Atenção: Carregue o dispositivo por mais de 12 horas antes de usá-lo pela primeira vez. Mantenha o dispositivo conectado ao carregador quando não estiver em uso por um longo período de tempo para evitar danos à bateria.
3. Observação: o cabo fornecido serve apenas para carregar o alto-falante. Não conecte o alto-falante ao telefone ou a outros dispositivos durante o carregamento!
4. Para a preservação ideal da bateria durante um período de armazenamento de seis meses, recomenda-se manter a carga da bateria em aproximadamente 65%. Isso ajuda a garantir a longevidade e o desempenho da bateria quando não estiver em uso.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



AVISO! Sempre leve em conta as seguintes precauções para reduzir o risco de choque elétrico, lesões pessoais ou incêndio. É importante ler atentamente todas essas instruções antes de usar o produto e guardá-las para referência futura ou para novos usuários.

- Nunca use o dispositivo como um brinquedo e mantenha-o fora do alcance de crianças.
- Não mergulhe o dispositivo em água.
- Não utilize o dispositivo na presença de vapores e/ou líquidos explosivos e/ou inflamáveis.
- Sempre certifique-se de que o compartimento de carregamento esteja firmemente fechado.
- Nunca descarte pilhas em um fogo, pois há o risco de explosão.
- Não faça curto-circuito ou desmonte pilhas.
- Evite o contato do fluido dentro da bateria com a pele, olhos e membranas mucosas.
- Em caso de contato com o fluido dentro da bateria, enxágue imediatamente as áreas afetadas com bastante água limpa e consulte um médico.
- Se as pilhas forem engolidas ou de outra forma ingeridas, consulte imediatamente um médico.
- Não repare o produto sob nenhuma circunstância. Ele só pode ser manuseado ou reparado por um profissional autorizado. O dispositivo não é completamente à prova d'água! Ele é considerado resistente à água, ao suor, à chuva e a respingos.
- Não exponha o dispositivo a líquidos sem remover primeiro a conexão do cabo. Não o exponha à água enquanto estiver carregando, pois isso pode danificar permanentemente o alto-falante ou a fonte de energia.
- Se não for lavado após o uso, produtos químicos e sal em sua piscina ou no mar podem danificar as vedantes à prova d'água ou a superfície do conector do seu dispositivo. Após derramar líquido no alto-falante ou enxaguarlo, não o carregue novamente até que esteja completamente limpo e seco.
- Carregar o seu alto-falante quando molhado pode danificá-lo. Ao usar um adaptador externo, a tensão/potência de saída do adaptador externo não deve exceder 5V/1A.

LIMPEZA

Use um pano macio e levemente úmido para limpar as superfícies do dispositivo. Não permita que água ou qualquer outro líquido entre no compartimento de carga.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

AVISO - Para reduzir o risco de ferimentos, os usuários devem ler as instruções.

DESCARTE ECOLOGICAMENTE CORRETO



A embalagem pode ser reutilizada ou reciclada. Favor descartar qualquer materiais de embalagem que não sejam mais necessários.

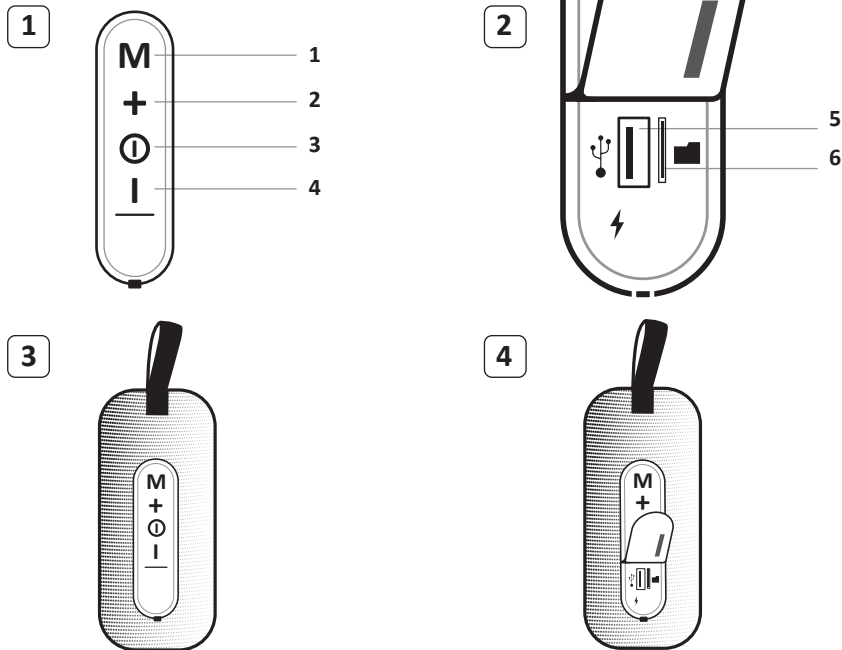


Essa etiqueta indica que esse produto não deve ser descartado como lixo doméstico na UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do descarte descontrolado de resíduos, recicle de forma responsável para incentivar a reutilização sustentável dos recursos.



BLUETOOTH SPEAKER

INSTRUCTIONS AND RECOMMENDTIONS FOR USE



INSTRUCTIONS FOR USE

Please read these instructions for use carefully before using the device for the first time and keep this manual for future reference. In addition, give this manual to any person who may use the device in the future.

SPECIFICATIONS AND TECHNICAL DATA

- Frequency response: 90 Hz-20 kHz
- Signal to noise ratio: >60 dB
- Cable type: USB-C charging cable
- Length of charging cable: 0,5 m
- Product dimensions (W x H x L) 87 x 170 x 87 mm
- Net weight: 0,61 kg
- Battery type: Lithium battery (3000 mAh)
- Battery charging time: 2,5 hours (5V/1A)
- Music playback time: up to 6 hours (dependent on volume level and audio content)
- Maximum operating temperature: 45°C
- Degree of protection against moisture: IPX5
- Bluetooth version: 5.1
- Bluetooth profile: A2DP, AVRCP
- Bluetooth transmitter power: +6dBm (EIRP)
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK, n/4
- DOPSK
- Power supply: DC5 V
- Bluetooth transmission: up to 20 meters (open area), normal operation in urban area: up to 10m

DESCRIPTION OF PARTS (Figures 1, 2)

1. Mode
2. Volume+ / Go to the next song
3. On/Off/Pause
4. Volume- / Go to the previous song
5. USB slot
6. TYPE-C charging port

General description of functions:

1. **Mode:** Press to switch modes; press briefly to switch from Bluetooth (BT) to USB.
2. **Volume+ / Change the song:** Press to increase the volume. Hold to go to the next song.
3. **On/Off:** Press and hold for 3 seconds to turn on/off. Press briefly to play/pause.
4. **Volume- / Previous song:** Press to reduce the volume. Hold to go to the previous song.
5. **TWS function:** 1. Turn off Bluetooth on your phone 2. Turn on both speakers. 3. Select Bluetooth mode on both speakers. 4. Double click the "M" button on the left speaker. 5. Wait for the speakers to connect to each other. 6. Turn on the phone's bluetooth and connect it

Description of MP3 functions:

1. **USB drive function:** When a USB drive is inserted, the device automatically plays any MP3 and WMA files stored on USB drive.
2. **Micro SD card function:** When a micro SD card is inserted, the device automatically plays any MP3 and WMA files stored on the card.

Description of Bluetooth functions:

1. When the Bluetooth speaker is on and set in Bluetooth mode, it automatically goes into pairing standby mode.
2. Activate the Bluetooth function on your device (e.g. smartphone or tablet) and search for available devices.
3. Look for a specific model called "GADNIC A620" in the list of available Bluetooth devices.
4. The indicator light on the speaker will start flashing when it detects a pairing attempt, indicating its readiness to connect.
5. When the pairing process is successful, the indicator light will change to the state of steady light instead of flashing.
6. **Manual Bluetooth pairing:** Once the speaker is connected to the device, press the mode button for a few seconds to manually enter the Bluetooth pairing mode.
7. **-Call function:** In Bluetooth mode, double click "Power" button to make a call to last one on the phone call list, and click once to stop the phone call.

Description of charging indications:

1. Charging is required when the device enters a low power state for self-protection and the volume is reduced to 30%. Use the supplied charging cable to recharge the speaker. An illuminated red light indicates charging, and it switches off when charging is complete.
2. **Attention:** Charge the device for more than 12 hours before using it for the first time. Keep the device connected to the charger when not in use for a longer period of time to prevent damage to the battery.
3. **Note:** The supplied cable is for charging the speaker only. Do not connect the speaker to your phone or other devices while charging!
4. For optimal battery preservation during a six-month storage period, it is recommended to maintain the battery charge at approximately 65%. This helps ensure the longevity and performance of the battery when not in use.

SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING! Always take into account the following precautions to reduce the risk of electric shock, personal injury or fire. It is important for you to read all these instructions carefully before using the product and keep them for future reference or new users.

- Never use the device as a toy and keep it out of the reach of children.
- Do not immerse the device in water.
- Do not use the device in the presence of explosive and/or flammable vapours and/or liquids.
- Always ensure that the charging compartment is tightly closed.
- Never dispose of batteries in a fire, as there is a risk that they will explode.
- Do not short-circuit or disassemble batteries.
- Avoid contact of the fluid inside the battery with skin, eyes, and mucous membranes.
- In the event of coming into contact with the fluid inside the battery, immediately flush the affected areas with plenty of clean water and consult a physician.
- If batteries are swallowed or otherwise ingested, consult a physician immediately.
- Do not repair the product under any circumstances. It may only be handled or repaired by an authorised professional.
- The device is not completely watertight! It is considered waterproof, sweatproof, rainproof and splashproof.
- Do not expose the device to liquids without first removing the cable connection. Do not expose it to water while charging it, as this may permanently damage the speaker or power source.
- If not washed off after use, chemicals and salt in your pool or the sea can damage the waterproof seals or the surface of the connector of your device. After spilling liquid on the speaker or rinsing it, do not charge again until it is completely clean and dry. Charging your speaker when wet can damage it.
- When using an external adapter, the output voltage/power of the external adapter should not exceed 5V/1A.

CLEANING

Use a soft, slightly damp cloth to wipe the surfaces of the device. Do not allow water or any other liquid to enter the charging compartment.

EXPLANATION OF SYMBOLS

WARNING -To reduce the risk of injury, users should read the instructions.

ENVIRONMENTALLY FRIENDLY DISPOSAL



The packaging can be reused or recycled. Please dispose of any packaging materials that are no longer needed.



This label indicates that this product should not be disposed of as household waste within the EU. To prevent potential damage to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please recycle in a responsible way to encourage the sustainable reuse of resources.
